

BACCALAUREAT PROFESSIONNEL

EPREUVE ECRITE DE LANGUE VIVANTE - ESPAGNOL

SECTEUR INDUSTRIEL

DURÉE : 2 heures

COEFFICIENT : 2

L'utilisation du dictionnaire bilingue est autorisée

COMEN GUSANOS ¹ A CAMBIO DE AYUDA PARA LEGALIZARSE

1 Veo con estupor en la CNN que en Los Angeles está teniendo un éxito sin precedentes un "reality show" en el que inmigrantes sin papeles **compiten** ² para obtener la Carta Verde que permite la residencia legal en Estados Unidos. El reportaje mostraba a varios concursantes, hombres y mujeres, compitiendo por ver quién comía más gusanos vivos en dos minutos. También se les podía ver intentando pasar de un coche a otro a más de 50 kilómetros por hora, encerrados en una habitación con ratas, sometiéndose a un lanzamiento de cuchillos o saltando de una lancha en aguas heladas.

5
10 « Es mi único camino hacia la felicidad (decía Rodrigo, natural de Honduras, al que entrevistaban delante de un gran plato de **caracoles** ³ vivos y babeantes), por mis hijos soy capaz de cualquier cosa. Esto no es nada, deberían ver lo que comíamos en casa ».

15 El reportaje explicaba que el programa se ha convertido en pocas semanas en uno de los más vistos de la televisión y que los teléfonos no paran de sonar con miles de peticiones de ilegales de todas partes de Estados Unidos.

Como conclusión el reportaje entrevistaba a un tipo que explicaba con convicción el planteamiento del programa :

20 « Esto es un "reality show" honesto, y no engañamos a nadie. El premio consiste en facilitar al ganador los mejores **abogados** ⁴ en temas de legalizaciones para que les ayuden a conseguir la Carta Verde. ¿ Qué tiene eso de malo ? ¿ Por qué se escandalizan tanto ? Estamos dando a los concursantes lo que más desean en el mundo ».

Confieso que me quedé estupefacta al oír su argumento. Aquel tipo se estaba haciendo rico con el sufrimiento **ajeno** ⁵.

Carmen Posadas
La vanguardia 29 AGOSTO 2004

- 1) Los gusanos : *les vers de terre*
- 2) Competir : *participer à un concours*
- 3) Los caracoles : *les escargots*
- 4) Los abogados : *les avocats*
- 5) Ajeno : *des autres, d'autrui*

TRAVAIL A FAIRE PAR LE CANDIDAT

I - COMPREHENSION : (répondre en français) 12 points

- 1) Qui sont les participants de ce « reality show » ?
Quel est leur objectif ?

(3 points)
- 2) Donnez trois types d'épreuves auxquelles sont soumis les participants.

(3 points)
- 3) Expliquez ce qui motive Rodrigo à participer au concours.

(3 points)
- 4) Traduire depuis « El reportaje explicaba que... » jusqu'à « ...sonar »
(lignes 13 à 14).

(3 points)

II - EXPRESSION : 8 points

1) Compétence linguistique :

- a) « Estamos dando a los concursantes », à partir de ce modèle, trouvez une autre forme progressive dans le texte.

(1 point)

- b) « Confieso que me quedé estupefacta » (ligne 23) :
Qui s'exprime dans ce passage du texte ? **(1 point)**
Transposez cette phrase à la 1^{ère} personne du pluriel. **(2 points)**

2) Production libre : (répondre en espagnol en huit lignes minimum)

En su opinión, ¿ Por qué es este tipo de programa "uno de los más vistos de la televisión" ?

(4 points)